

CECILIA RODRIGUES

TRANSLATOR
ENGLISH - PORTUGUESE(BR)

CONTACT

+55 11 97308-1526

rodrigues.cecilia.17@gmail.com

<https://www.linkedin.com/in/ceciliarodriguestradutora/>

<https://www.proz.com/translator/2317624>

GRADUATION

Translation and Interpretation English - Portuguese
Universidade Nove de Julho - 2005

POSTGRADUATE

Portuguese Grammar
Universidade Nove de Julho - Concluded -Dec 2021

SKILLS

Proficient user of:

- Microsoft Office
- Subtitle Workshop
- Subtitle Edit
- Amara
- Atlas
- Wordfast
- MemoQ
- Smartcat

EXPERIENCE

Freelancer Translator - Subtitle/dubbing

- Freelancer at:

Rev

Marmac

Haymillian

Dux Translations

Drei Marc

Some Recent Projects:

Subtitles:

American Ninja Warrior

RuPaul's Drag Race UK

Justice League Unlimited

The Dog House

A Miracle

The Eric Andre Show

Dubbing:

Help! I Wrecked my House

Hungry for Answers

Experience translating tourism content:

Worked eight years for a maritime/cruise company.

COURSES

DUBBING TRANSLATION - PRACTICE

LABPUB School/Marun Reis - July 2023

DUBBING AND SUBTITLE TRAINING

LABPUB School - June 2022

ADVANCED SUBTITLE TRAINING

Cursos Cult - Estácio University

September 2020

LITERARY TRANSLATION

Escola de Tradutores - September 2020

SDH - SUBTITLING SONGS AND MUSIC

Escola de Tradutores - August 2020

ADVANCED DUBBING TRANSLATION

Dilma Machado - November 2019

DUBBING TRANSLATION

Escola de Tradutores - August 2019

SUBTITLE TRAINING

Escola de Tradutores - July 2019